

HAMAMATSU FESTIVAL 2009



○滨松狂欢节

每年5月3、4、5日，在静冈县滨松市举办有近200万人尽情欢乐的节庆，它作为日本全国屈指可数的节庆活动，广为人知。日间，在中田岛砂丘有雄壮的风筝会战；夜晚，在中心街区，有绚烂豪华的花车巡游。此外、乡土艺能，吹奏乐游行，滨松节庆选美等各项活动盛事隆重。3天时间里，整个城市沉浸在狂欢与兴奋之中。

滨松狂欢节的起始，有一说是在据今约440多年前的永禄年间（1558~1569年），当时统治滨松的引间城主，为祝贺长子的诞生，在城中高高放飞起风筝。这个传说就是放飞风筝的起源。但这一传说毕竟没有确切的记载。

作为明确的记载，是在宽政年间（1789~1800年）的记录中，可见有关风筝的记述。在这片有强劲的「远州季风」吹拂的大地，从气候上讲，有放飞风筝的良好条件。祝贺儿童诞生而放飞「初飞的风筝」这一传统，作为滨松的节庆，如今已深深扎根于这片土壤。

○风筝会战

在面临远州滩的中田岛砂丘风筝放飞会场，随着烟火信号的响起，各个社区百花缭乱的170余只大风筝竞相飞翔于五月的蓝天。首先升空的是祝贺长子诞生的「初飞的风筝」。身着节日盛装的小「主角」，在父亲的怀抱中，瞪着专注的眼神，追逐着自己的风筝。接下来，随着鼓舞斗志的喇叭号音响起，数百之众随既蜂拥般展开浩荡的会战。



直径5mm粗的风筝麻绳，相互盘搅，利用摩擦去割断对手的绳索。风筝会战之壮观，由此可见一斑。此时的麻绳摩擦生热，冒起白烟，焦糊气味弥漫四周。风筝好似借风高飞，但实际更依放飞人的技巧。兴奋一浪胜过一浪，如果您亲临会场，会听到周围人群发出响彻云霄的呐喊声。

○花车巡游



各个社区推出的80余台花车，竞相展现着绚烂豪华。花车巡游为中心街区蒙上一层梦幻般的色彩。据传说，古昔时，为迎接放飞风筝后归来的年轻勇士，人们建造了无底花车，缓步行进。之后，鼓乐队开始登车演艺，再后来，发展到了有精雕细刻的华丽花车的出现。

夜色渐渐降临，伴随熟练琴师弹起悠扬的三弦，娃娃般美少女吹响竹笛，这时，花车会合着鼓乐号子，开始缓缓行进。号子和鼓乐声拍和谐悦耳，仿佛迎接着节庆欢乐的巅峰。



○节庆广场

在滨松市中心街区，于狂欢节举办期间，有多个会场举行各项活动。其中最受人们欢迎的是吹奏乐队的游行。这是一项与建设《音乐之都》的滨松市恰如其份的活动。

它以滨松市内主要街道——锻冶町大街为舞台而展开游行。这项活动，作为滨松狂欢节的精华，已落地生根，成为保留节目。此外，在娱乐城会场，在 ZAZA 城会场，从市民到观光游客，均会尽情欢乐在各项活动中，并将狂欢节推向高潮。



滨松狂欢节小常识

(风筝的尺寸)

风筝会战中放飞的风筝，面积从 2 帖到 10 帖之大，4 帖~6 帖的风筝最易于放飞。1 帖的面积相当于美浓大号纸(一种日本纸)12 张，为边长 1.25m 的四方形。4 帖的面积相当于美浓大号纸 48 张，为边长 2.4m 的四方形。6 帖的面积相当于美浓大号纸 72 张，为边长 2.9m 的四方形。要是 10 帖的，其面积相当于美浓大号纸 120 张，为边长达 3.64m 的四方形。



(风筝放飞道具)

■大鼓



有的社区用来提示收线的节奏及其他各种号令，但更主要的还是为了鼓舞士气。

■喇叭



根据吹奏的音色和节奏，来调节风筝的放飞节奏，并鼓舞士气。

■绳盘



大型缠线轱辘被称作绳盘。放飞大型风筝时，缠备有必要的绳索。

■手桿



收线时使用的象滑轮一样的器具，在收线作业时，绳索会摩擦生热，此器具这时会派上用场

(歌声号子)

花车上演奏的歌声号子也很独特。她与通常地方的节庆不同，一般的地方只是原原本本演奏歌舞伎号子。而这里许多社区采用的音乐，则与歌舞伎和日本舞蹈公演是相同的曲目。



(缓步)

手握社区大旗的先导站立队头，持拿堤灯的众人紧随其后。伴随气势浩浩的喇叭和鼓乐，众人踏着缓缓碎步，合声哟喝着「噢哟哟，噢哟哟」的号子，节奏铿锵地勇往向前。而后，狂热程度升温，人们开始簇拥推挤，形成人潮旋涡，在挥洒汗水中尽享狂欢之乐。



滨松节庆会馆

在滨松节庆会馆，可以了解到滨松狂欢节的方方面面。也可亲身感受到滨松狂欢节的狂热和兴奋。

滨松节庆会馆

〔开馆时间〕 9:00~16:30

〔休馆日〕 每月第3个星期一、年终

〔地 址〕 滨松市南区中田岛町1313

〔TEL&FAX〕 053-441-6211



滨松市观光向导中心

作为介绍滨松观光信息的窗口，介绍滨松及静冈县西部地区的观光信息。通晓英语的工作人员当班值日，也有义务观光导游进行向导

〔营业时间〕 9:00~19:00

〔地 址〕 滨松市中区砂山町265-16 JR滨松车站内

〔TEL&FAX〕 053-452-1634 FAX053-413-5920

〔URL〕 <http://hamamatsu-daisuki.net/english/top.html>



滨 松 市

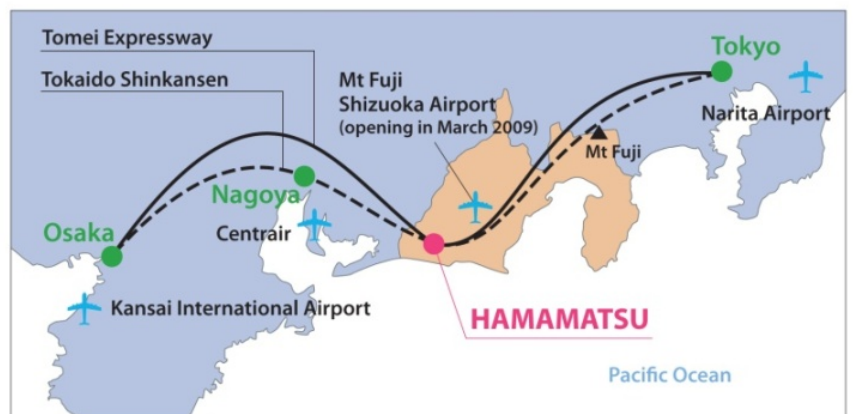
滨松位于东京与大阪的正中央。南临远州滩美丽碧海，怀抱浩瀚的『中田岛砂丘』、北有绿荫覆盖的赤石山脉、东流香鱼跳跃的天龙川、西拥养育600余种生灵的滨名湖。四周环绕海、川、山、湖，四季可享受不同的恩惠与美景。这里气候温暖，冬季平均气温为6℃左右。罕有降雪，但来自西北强劲的「远州季风」吹来，会令人感到要比实际气温寒冷。



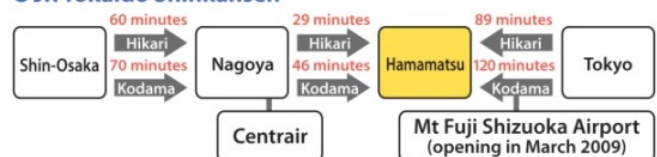
包括众多外籍居民在内，人口有大约826,000人。

主要产业有：乐器、输送机器制造等，农业方面，栽培鲜花和蔬菜等。

■Access



●JR Tokaido Shinkansen



●Meishin Expressway, Tomei Expressway



■Profile of Hamamatsu City

N.L.: 34° 42' 08"

E.L.: 137° 42' 16"

Size: 1,511.17km²

Population: 825,995 (As of Feb, 2009)